

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)			
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Kem Krest 1287 Earthway Drive Bristol, IN 46507 U.S.A				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays)			
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays				17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 16.12.2019				18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs ROBINSON			
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4039358							

AE8P-7Z339-AA	1 carton box	OIL SPOUT	800PCS	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg 15,4	12 Volume m3 Cubage m3
VETI MAIL ALLEGATE X MERE MARE ANZICHE' ALI						

13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB : CJ8NA KEM KREST P.O. : 005-038303-000	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire

14 Rückerstattung / Remboursement		20 Convenzioni particolari / Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA			

21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 16.12.2019	24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am _____ le _____
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)	BZ 997 EX (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers			
27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio		Nutzlast in kg		Benutzte Gen.- Nr.				National Bilateral EG CEMT			



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
Kem Krest Corporation
1287 Earthway Blvd
BRISTOL IN 46507
STATI UNITI D'AMERICA

Delivery no. / Date: 4039358 / 12/12/2019
Purch. ord. no.: 005-038303-000
Purch. ord. Date: 10/25/2019
Supplier's no.: 493200
Order no. / Date: 401526 / 11/04/2019
Customer no.: 10007299
Consignee: 30007267
Packager Int. Cons.:

05 Service / Ersatzteil
Martinelli, Rocco

Person in charge:
Tel. no. / Fax:

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 15.400 KG Net weight 6.400 KG

20884

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2507421310KDFO Oil Spout INS Customer article number: AE8P-7Z339-AA	800 PC	6.400 KG
900001	TRS-040000 Cardboard packaging No. 4	1 PC	9 KG

terms of dispatch: 10 Airfreight

terms of delivery: EXW Modugno

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
Kem Krest Corporation
PO Box 2977
ELKHART IN 46515
STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500090442 / 12/17/2019
Services rendered: 12/17/2019
Purch. ord. no.: 005-038303-000
Purchase Date: 10/25/2019
Supplier's no.: 493200
Delivery no. / Date: 4039358 / 12/12/2019
Order no. / Date: 401526 / 11/04/2019
Customer no.: 10007299
Consignee: 30007267
05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID: IT04886850728
Our Tax-ID:
Sales: Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email: mike.t.ullmann@magna.com

Loading station:

Invoice / Repeated Printout of 12/17/2019

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 10.400 KG Net weight 6.400 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2507421310KDFO		Oil Spout INS				
	Customer material no. AE8P-7Z339-AA						
	800 PC			5.17	EUR	1 PC	4,136.00
	Commodity Code: 87084099						
	Country of origin: USA						

Total items			4,136.00
Value Added Tax	0.000	4,136.00	0.00

Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972

Final amount	4,136.00
Final amount in local currency EUR	4,136.00

Discountable Amount	4,136.00
---------------------	----------

Terms of payment: Up to 01/16/2020 without deduction
Terms of delivery: EXW Modugno

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728



Luogo MODUGNO, Bari

Data 17-12-18

I sottoscritti Visimberga Giorgio Maria e Hoffmann Helmut Frank, in qualità di Logistic Manager e Supervisor Logistic, della ditta MAGNA PT S.P.A.

dichiariamo sotto la personale responsabilità che la merce contenuta nella

Spedizione con destinazione ELKHART (USA) Sotto fattura Nr. 500090442

Y900 Non rientra tra quelle protette dalla convenzione di Washington che protegge la specie della flora e della fauna selvatiche a rischio di estinzione come da Reg.CE n.1320/2014

Y901 Non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.CE 1382/14, che istituisce un regime comunitario di controllo sulle esportazioni, trasferimento, intermediazioni o transitori prodotti e tecnologie a duplice uso e pertanto è destinata solo ad uso civile. Si intendono i prodotti a duplice uso quelli che possono avere un uso sia civile che militare.

Y902 Non è soggetta a presentazione di licenza di esportazione per sostanze che riducono lo stato di ozono (sostanze controllate, sostanze nuove, prodotti ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze) come da Reg.CE 1005/09.

Y903/Y905 Non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.CE 116/09; rientra nelle merci che saranno utilizzate esclusivamente per l'esposizione al pubblico in un museo in considerazione del loro valore storico o strumenti tecnici ad uso medico.

Y904/Y906/Y907/Y908

Non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.CE 1236/05 e Reg.CE 775/2014 relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti; non rientra nelle merci diverse da quelle descritte nelle note TR collegate alla misura; non rientra nelle merci che saranno utilizzate da personale militare o civile di uno stato membro nell'ambito di un'operazione UE od ONU di mantenimento della pace o di gestione delle crisi nel paese terzo di destinazione oppure nell'ambito di un'operazione basata su accordi degli stati membri o paesi terzi nel campo della difesa;

Y911/Y920/Y921 non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.CE 1861/15 e 1862/15 concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran

Y909/Y912/Y913/Y914 Alle merci dichiarate non si applica il Reg.CE 1984/03 e Reg.CE 194/08 del Consiglio; tasso di restituzione all'esportazione in conformità all'art. 9 del Reg.CE 612/09; ammontare alla restituzione inferiore a 1000,00€ in conformità all'art. 9 del Reg.CE 612/09.

Y916/Y917/Y919 Non è soggetta alle disposizioni del RegUE 649/2012 sull'esportazione di sostanze chimiche pericolose.

Y921 Non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.CE 117/08 concernente misure restrittive nei confronti della Corea, Reg.CE 314/04 concernente misure restrittive nei confronti dello Zimbabwe,



Reg.CE 1209/05 concernente misure restrittive nei confronti della Costa d'Avorio, Reg.CE 747/09
concernente misure restrittive nei confronti del Myanmar, Reg.CE 154/09 concernente misure
restrittive nei confronti dell' Uzbekistan, Reg.CE 1354/05 concernente misure restrittive nei confronti del
Sudan

Y922 Fa parte di altri prodotti non contenenti pelliccia di cane e di gatto in conformità al Reg.CE 1523/07

Y926 Non rientra nell' elenco dei prodotti ed apparecchiature che contengono gas fluororati ad effetto
serra o il cui funzionamento dipende da tali gas, come da Reg.CE 842/06

Y927 Non è contemplata dal Reg.CE 1005/08

Y935 Merci che non rientrano nel campo di applicazione del regolamento (UE) n. 1332/2013 (GU UE L
335)

Y923 Prodotto non soggetto alle disposizioni del regolamento (CE) n. 1013/2006 (GUCE L 190)

Data

Timbro e firma

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728

Martinelli, Rocco

Da: Andrea Cassano <Andrea.Cassano@chrobinson.com>
Inviato: martedì 17 dicembre 2019 15:41
A: Martinelli, Rocco
Oggetto: RE: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST**310175595****VIAGGIO A VUOTO***

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

Buonasera

Ci confermano che la merce è stata ritirata.
Rimaniamo in attesa della documentazione completa.

Grazie
Cordiali saluti

ANDREA CASSANO
Italy CFS Global Forwarding Representative

O: +39 02 82508120 | F: +39 02 82 508193
andrea.cassano@chrobinson.com
itaCFSoceanexport@chrobinson.com
www.chrobinson.com

Viale del Mulino n.1 | Palazzo U10
Assago Milanofiori | Milan | 20090 | Italy



C.H. ROBINSON
ACCELERATE YOUR ADVANTAGE

 Please consider the environment before printing this email

From: Martinelli, Rocco <Rocco.Martinelli@magna.com>
Sent: martedì 17 dicembre 2019 13:38
To: Andrea Cassano <Andrea.Cassano@chrobinson.com>
Subject: R: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST**310175595****VIAGGIO A VUOTO***

Una volta eseguita l'uscita merce potrò inviare la documentazione richiesta.

Saluti

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Rocco Martinelli
Specialista Service & Aftermarket, Transmission System

Magna PT S.p.a.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno
Office +39(0)080 5858 471

Mobile +39(0)348 350 3781
Rocco.Martinelli@Magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia •
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità: Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

Da: Andrea Cassano <Andrea.Cassano@chrobinson.com>

Inviato: martedì 17 dicembre 2019 12:33

A: Martinelli, Rocco <Rocco.Martinelli@magna.com>

Oggetto: RE: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST**310175595****VIAGGIO A VUOTO***

○ WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

Buongiorno

Rimaniamo in attesa della fattura, packing list e della dichiarazione di libera esportazione.

Grazie

Cordiali saluti

ANDREA CASSANO

Italy CFS Global Forwarding Representative

O: +39 02 82508120 | F: +39 02 82 508193

andrea.cassano@chrobinson.com

itaCFSOceanexport@chrobinson.com

www.chrobinson.com

Viale del Mulino n.1 | Palazzo U10

Assago Milanofiori | Milan | 20090 | Italy



C.H. ROBINSON
ACCELERATE YOUR ADVANTAGE

 Please consider the environment before printing this email

From: Martinelli, Rocco <Rocco.Martinelli@magna.com>

Sent: martedì 17 dicembre 2019 11:18

To: Andrea Cassano <Andrea.Cassano@chrobinson.com>

Subject: R: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST**310175595****VIAGGIO A VUOTO***

grazie

Da: Andrea Cassano <Andrea.Cassano@chrobinson.com>

Inviato: martedì 17 dicembre 2019 09:28

A: Martinelli, Rocco <Rocco.Martinelli@magna.com>

Oggetto: RE: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST**310175595****VIAGGIO A VUOTO***

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

BUONGIORNO

DI SEGUITO I DATI RICHIESTI

TARGA BZ997EX autista LACERENZA PASQUALE

Grazie
Cordiali saluti

ANDREA CASSANO

Italy CFS Global Forwarding Representative

O: +39 02 82508120 | F: +39 02 82 508193

andrea.cassano@chrobinson.com

itaCFSOceanexport@chrobinson.com

www.chrobinson.com

Viale del Mulino n.1 | Palazzo U10
Assago Milanofiori | Milan | 20090 | Italy



C.H. ROBINSON
ACCELERATE YOUR ADVANTAGE™

 Please consider the environment before printing this email

From: Martinelli, Rocco <Rocco.Martinelli@magna.com>

Sent: martedì 17 dicembre 2019 08:55

To: Andrea Cassano <Andrea.Cassano@chrobinson.com>

Subject: R: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST**310175595****VIAGGIO A VUOTO***

Buongiorno,
Grazie e siamo pronti per un carico veloce.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Rocco Martinelli

Specialista Service & Aftermarket, Transmission System

Magna PT S.p.a.

Via dei Ciclamini, 4

IT-70026 Modugno

Office +39(0)080 5858 471

Mobile +39(0)348 350 3781

Rocco.Martinelli@Magna.com

www.magnapowertrain.com

<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità: Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

Da: Andrea Cassano <Andrea.Cassano@chrobinson.com>

Inviato: lunedì 16 dicembre 2019 18:28

A: Martinelli, Rocco <Rocco.Martinelli@magna.com>

Cc: Hoffmann, Frank <Frank.Hoffmann@magna.com>

Oggetto: RE: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST**310175595****VIAGGIO A VUOTO***

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

○ Buonasera

Confermiamo il ritiro per domani.

Domani le comunicherò la targa del mezzo che si presenterà in ditta per il ritiro.

Grazie

Cordiali saluti

ANDREA CASSANO

Italy CFS Global Forwarding Representative

O: +39 02 82508120 | F: +39 02 82 508193

andrea.cassano@chrobinson.com

itaCFSoceaneexport@chrobinson.com

www.chrobinson.com

Viale del Mulino n.1 | Palazzo U10

Assago Milanofiori | Milan | 20090 | Italy



C.H. ROBINSON
ACCELERATE YOUR ADVANTAGE®

 Please consider the environment before printing this email

From: Martinelli, Rocco <Rocco.Martinelli@magna.com>

Sent: lunedì 16 dicembre 2019 12:49

To: Andrea Cassano <Andrea.Cassano@chrobinson.com>

Cc: Hoffmann, Frank <Frank.Hoffmann@magna.com>

Subject: R: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST**310175595****VIAGGIO A VUOTO***

Importance: High

Buongiorno,

Ribadisco che la merce è pronta quindi a prescindere da quanto sopra mi aspetto che la presa sia effettuata regolarmente.

Grazie

Cordiali Saluti

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Rocco Martinelli
Specialista Service & Aftermarket, Transmission System

Magna PT S.p.a.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno
Office +39(0)80 5858 471
Mobile +39(0)348 350 3781
Rocco.Martinelli@Magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) - Italia -
Cap.s.i.v. € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728 - R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886 - www.magna.com

○ Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH
Dichiarazione di non responsabilità: Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

Da: Andrea Cassano <Andrea.Cassano@chrobinson.com>

Inviato: lunedì 16 dicembre 2019 10:57

A: Martinelli, Rocco <Rocco.Martinelli@magna.com>

Oggetto: RE: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST**310175595****VIAGGIO A VUOTO***

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

Buongiorno

○ Il trasportatore mi dice che è passato per il ritiro ma la merce non era pronta.
Per il mancato ritiro vi saranno addebitati i costi del viaggio a vuoto in quanto ci avete confermato la prontezza merce
Attendiamo con urgenza un vostro riscontro.

Grazie

ANDREA CASSANO
Italy CFS Global Forwarding Representative

O: +39 02 82508120 | F: +39 02 82 508193
andrea.cassano@chrobinson.com
ItaCFSOceanexport@chrobinson.com
www.chrobinson.com

Viale del Mulino n.1 | Palazzo U10
Assago Milanofiori | Milan | 20090 | Italy



C.H. ROBINSON
ACCELERATE YOUR ADVANTAGE®

 Please consider the environment before printing this email

From: Andrea Cassano
Sent: venerdì 13 dicembre 2019 17:51
To: 'Martinelli, Rocco' <Rocco.Martinelli@magna.com>
Cc: Greta Turati <Greta.Turati@chrobinson.com>
Subject: RE: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST**310175595**

Buonasera

Confermiamo il ritiro per lunedì, indirizzo di ritiro Magna PT – VIA DEI CICLAMINI 4-70026 MODUGNO - BARI come indicato dai documenti che ha allegato ieri.
Rimaniamo in attesa della fattura.

Grazie

 **ANDREA CASSANO**
Italy CFS Global Forwarding Representative

O: +39 02 82508120 | F: +39 02 82 508193
andrea.cassano@chrobinson.com
itaCFSOceanexport@chrobinson.com
www.chrobinson.com

Viale del Mulino n.1 | Palazzo U10
Assago Milanofiori | Milan | 20090 | Italy



C.H. ROBINSON
ACCELERATE YOUR ADVANTAGE™

 Please consider the environment before printing this email

 **From:** Martinelli, Rocco <Rocco.Martinelli@magna.com>
Sent: giovedì 12 dicembre 2019 11:06
To: Andrea Cassano <Andrea.Cassano@chrobinson.com>
Subject: R: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST

Buongiorno,

In allegato trovate i dati richiesti :
DATI MERCE CON LE DIMENSIONI Trattasi di H-Pall 80*60*60 per un peso di 15,1 kg.
LUOGO DI RITIRO : ALLEGATO
ORARI MAGAZZINO : DALLE ORE 09:00 ALLE ORE 12:00 E DALLE ORE 14:30 ALLE ORE 16:00
DATA DI PRONTEZZA MERCE : SI

Per quanto riguarda fattura e dichiarazione una volta ritirata la merce sarà mia premura inviare quanto richiesto.

Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Rocco Martinelli

Specialista Service & Aftermarket, Transmission System

Magna PT S.p.a.

Via dei Ciclamini, 4

IT-70026 Modugno

Office +39(0)080 5858 471

Mobile +39(0)348 350 3781

Rocco.Martinelli@Magna.com

www.magnapowertrain.com

<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) - Italia -

Cap.s.i.v. € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728 - R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886 - www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità: Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

Da: Andrea Cassano <Andrea.Cassano@chrobinson.com>

Inviato: giovedì 12 dicembre 2019 10:03

A: Martinelli, Rocco <Rocco.Martinelli@magna.com>

Cc: Greta Turati <Greta.Turati@chrobinson.com>

Oggetto: SPEDIZIONE PER GLI USA CNEE/ KEF KREST

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

Buongiorno

la contattiamo per una spedizione per gli USA, cliente KEF KREST PO 005-0038303000

Cortesemente ci potrebbe confermare:

DATI MERCE CON LE DIMENSIONI

LUOGO DI RITIRO

ORARI MAGAZZINO

DATA DI PRONTEZZA MERCE

Inoltre ci potrebbe girare i docs in merito

FATTURA

PACKING LIST

DICHIARAZIONE DI LIBERA ESPORTAZIONE

Attendiamo un suo cortese riscontro per poter procedere

Grazie

Cordiali saluti

ANDREA CASSANO

Italy CFS Global Forwarding Representative

O: +39 02 82508120 | F: +39 02 82 508193

andrea.cassano@chrobinson.com

itaCFSOceanexport@chrobinson.com

www.chrobinson.com

Viale del Mulino n.1 | Palazzo U10

Assago Milanoflori | Milan | 20090 | Italy



C.H. ROBINSON
ACCELERATE YOUR ADVANTAGE®

 Please consider the environment before printing this email

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this e-mail. Please notify the sender immediately by e-mail if you have received this e-mail by mistake and delete this e-mail from your system. Please note that any views or opinions presented in this email are solely those of the author and do not necessarily represent those of the sender of the e-mail. The sender of the e-mail accepts no liability for any damage caused by any virus transmitted by this email. (IP)

Martinelli, Rocco

Da: Martinelli, Rocco
Inviato: venerdì 24 gennaio 2020 11:19
A: Scott Phillips; Mark Treacher
Cc: Andrea Cassano; Bovino, Giuliana; Ullmann, Mike-T
Oggetto: Collection of the AE8P-Z339-AA (PO 005-38303-000)
Allegati: doc00958120191217155411.pdf

Priorità: Alta

Hello Scott/Mark,

The Item AE8P-Z339-AA, 800 pcs in 1 carton box of 15,4 was collected on the 17/December/2019.
Please Andrea support.

 Thanks

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Rocco Martinelli
Specialista Service & Aftermarket, Transmission System

Magna PT S.p.a.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno
Office +39(0)080 5858 471
Mobile +39(0)348 350 3781
Rocco.Martinelli@Magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

 Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia •
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità: Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.